



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 14. decembra 2007
(OR. en)**

16616/07

CONCL 3

SPREMNA OPOMBA

od: predsedstva

za: delegacije

Zadeva: **EVROPSKI SVET V BRUSLJU
14. DECEMBRA 2007**

SKLEPI PREDSEDSTVA

Delegacije v prilogi prejmejo sklepe predsedstva Evropskega sveta v Bruslju (14. decembra 2007).

1. Pred zasedanjem Evropskega sveta je imel predsednik Evropskega parlamenta, Hans-Gert Pöttering, uvodno predstavitev, nato je sledila izmenjava mnenj.
2. Evropski svet je imel izmenjavo mnenj tudi z Ernestom-Antoinom Seillièreom, predsednikom BusinessEurope, in Mario Heleno André, namestnico generalnega sekretarja ETUC, in sicer ob prisotnosti predsednika Evropskega parlamenta.
3. Evropski svet pozdravlja dogovor, sklenjen na medvladni konferenci 18. oktobra 2007, in naknadni podpis Lizbonske pogodbe 13. decembra ter razglasitev Listine o temeljnih pravicah 12. decembra 2007. Poziva k hitremu dokončanju državnih postopkov ratifikacije, da bi pogodba 1. januarja 2009 začela veljati.
4. Evropski svet se bo po potrebi seznanjal z napredkom pri nujnih pripravah, da bi zagotovil dosledno delovanje pogodbe, takoj ko ta začne veljati. Poudarja celovit značaj tega postopka in s tem povezano potrebo po enotnem okviru in političnih smernicah na najvišji ravni. Delo na tehnični ravni se bo pričelo januarja v Bruslju, in sicer na podlagi delovnega programa, ki bo predstavljen pod nadzorom prihodnjega predsednika Evropskega sveta.
5. Evropski svet v skladu z izjavo št. 5, priloženo sklepni listini medvladne konference, izraža svoje politično soglasje z osnutkom Sklepa o sestavi Evropskega parlamenta, ki ga je Evropski parlament politično potrdil 11. oktobra 2007, kakor je bil revidiran v skladu z izjavo št. 4, priloženo sklepni listini. V skladu s tem bo besedilo določil št. 2 in 3 osnutka Sklepa prilagojeno tako, da bo odražalo besedilo člena 9 A(2) Pogodbe EU, kakor je bila spremenjena z Lizbonsko pogodbo, ter besedilo tabele iz člena 2, kar pomeni, da se bo na Italijo nanašalo število "73". Sklep bo sprejet čimprej po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe v skladu s postopkom iz drugega pododstavka člena 9 A(2) Pogodbe EU, kakor je bila spremenjena z Lizbonsko pogodbo. Evropski svet poziva države članice, naj čimprej sprejmejo potrebne nacionalne ukrepe, tako da bo ob začetku veljavnosti tega Sklepa nacionalna zakonodaja pripravljena, in sicer pred volitvami v Evropski parlament za parlamentarni mandat 2009–2014.

6. Lizbonska pogodba zagotavlja Uniji stabilen in trajen institucionalni okvir. V bližnji prihodnosti ne pričakujemo sprememb; tako se bo lahko Unija celovito posvetila reševanju konkretnih izzivov v prihodnosti, vključno z globalizacijo in podnebnimi spremembami, kar je bilo jasno poudarjeno 19. oktobra 2007 na neuradnem srečanju voditeljev držav v Lizboni na osnovi sporočila Komisije "Evropski interes: uspeh v času globalizacije". V tem okviru Evropski svet sprejema izjavo o globalizaciji (glej prilogo).
7. Evropski svet se seznaja s sporočilom Komisije o širitveni strategiji in potrjuje sklepe Sveta za splošne zadeve in zunanje odnose z dne 10. decembra.

Perspektiva posvetovalne skupine za obdobje 2020–2030

8. Evropski svet ustanavlja neodvisno posvetovalno skupino za dolgoročno bolj učinkovito predvidevanje izzivov in soočanje z njimi (perspektiva za obdobje 2020–2030). Skupina naj za izhodišče izbere izzive, opredeljene v Berlinski deklaraciji z dne 25. marca 2007, opredeli ključna vprašanja in razmere, za katera se pričakuje, da bo Unija z njimi soočena, ter preuči, kako bi lahko na njih odgovorili. To med drugim vključuje: krepitev in posodobitev evropskega modela gospodarskega uspeha in socialne odgovornosti, krepitev konkurenčnosti EU, pravno državo, trajnostni razvoj kot temeljni cilj Evropske unije, stabilnost v svetu, migracije, energijo, varstvo podnebja in boj proti negotovosti v svetu, mednarodnemu kriminalu in terorizmu. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti načinom za boljšo vzpostavitev stikov z državljani ter obravnavo njihovih pričakovanj in potreb.
9. Skupina svoje ugotovitve posreduje v okviru, določenem v Lizbonski pogodbi. O institucionalnih zadevah ne razpravlja. Ob upoštevanju dolgoročne narave te skupine njena analiza prav tako ne sme voditi k pregledu trenutnih politik ali obravnavi naslednjega finančnega okvira Unije.

10. Posvetovalna skupina bo v okviru svojega dela morala upoštevati verjetne razmere v Evropi in izven nje in zlasti preučiti, na kakšen način bosta stabilnost in blaginja v Uniji in širši regiji lahko dolgoročno najboljše doseženi.
11. Skupini bo predsedoval g. Felipe González Márquez, ob pomoči podpredsednikov ge. Vaire Viķe-Freiberga in g. Jorme Ollilaja, sestavljalo pa jo bo največ 9 članov, ki bodo na podlagi zaslug izbrani iz vse Unije. Predsedujoči in podpredsednika naj posredujejo seznam imen, ki bi ga Evropski svet obravnaval med francoskim predsedovanjem.
12. Skupina se bo sestala, kadar bo menila, da je ustrezno, in bo odgovorna za organizacijo svojega dela.
13. Skupina predloži poročilo na zasedanju Evropskega sveta junija 2010.

SVOBODA, VARNOST IN PRAVICA

14. Evropski svet pozdravlja širitev schengenskega območja in **odpravo nadzora na notranjih mejah** držav članic, ki sodelujejo v projektu SISone4ALL, in sicer od 21. decembra 2007 na kopenskih in morskih mejah, od 30. marca 2008 pa tudi na zračnih mejah, s čimer se bo razširil prosti pretok oseb.
15. Evropski svet pozdravlja uvedbo "**evropskega dneva boja proti smrtni kazni**", ki se bo obeleževal 10. oktobra vsako leto.
16. Nadaljnji razvoj **celovite evropske migracijske politike**, ki dopolnjuje politike držav članic, ostaja temeljna prednostna naloga, da bi se lahko soočili z izzivi in izkoristili priložnosti, ki jih migracije predstavljajo v novem obdobju globalizacije. Svet v skladu s tem opozarja na potrebo po obnovljeni politični zavezanosti in se v tem smislu seznanja s sporočilom Komisije o skupni politiki priseljevanja. Z zanimanjem pričakuje prihodnje predloge Komisije v letu 2008.

17. Sodelovanje s tretjimi državami ostaja bistveno za dobro upravljanje migracijskih tokov in boj proti nezakonitemu priseljevanju. Evropski svet pozdravlja napredek pri izvajanju **globalnega pristopa k migracijam** za Afriko in Sredozemlje, predvsem pri misijah EU v afriških in sredozemskih državah, ter napredek pri izvajanju tega globalnega pristopa v vzhodnih in jugovzhodnih sosednjih regijah. Veseli se organizacije druge evro-afriške ministrske konference o migracijah in razvoju leta 2008. Potrjuje sklepe Sveta z dne 10. decembra 2007 o partnerstvih na področju mobilnosti in krožnih migracijah ter v zvezi s tem pozdravlja sklep o začetku dialoga, s katerim bi se začelo pilotno partnerstvo z Zelenortskimi otoki in Republiko Moldavijo. Komisija naj poroča o napredku najpozneje junija 2008. Nedavno evro-sredozemsko srečanje ministrov na temo migracij je prispevalo k nadaljnjemu razvoju praktičnega sodelovanja s sredozemskimi partnerji na vseh področjih migracij. Evropski svet pozdravlja sprejetje skupne strategije na drugem vrhu EU-Afrika; v njej so migracije opredeljene kot vzajemno prednostno področje, za katero si bosta obe strani prizadevali najti skupne rešitve; akcijski načrt k skupni strategiji vsebuje partnerstvo na področju migracij, mobilnosti in zaposlovanja ter vrsto konkretnih ukrepov, ki jih je treba sprejeti v naslednjih treh letih.
18. Evropski svet podpira sklepe Sveta z dne 19. novembra 2007 o skladnosti migracijske in razvojne politike ter poziva k nadaljnjemu delu na tem področju. Poudarja pomen nadaljevanja dialoga z Latinsko Ameriko in karibskim območjem.

19. Obstaja tesna povezava med migracijami, zaposlovanjem in lizbonsko strategijo za rast in delovna mesta. Evropski svet potrjuje, da lahko migracije bistveno vplivajo na možnosti za rast in rast zaposlovanja, trg dela, sposobnost prilagoditve, produktivnost, konkurenčnost in javne finance, ob tem pa poudarja, da priseljevanje ne more nadomestiti strukturne reforme. Učinkovito politiko priseljevanja je treba preučiti ob upoštevanju pomanjkanja usposobljene delovne sile in zahtev trga dela. Delovne migracije morajo v celoti upoštevati pravni red Skupnosti, pristojnosti držav članic na tem področju in načelo prednostne obravnave v Skupnosti za državljane EU. Evropski svet opozarja na srečanje ministrov za pravosodje in notranje zadeve z ministri za zaposlovanje in socialno politiko z dne 6. decembra in ponovno potrjuje, da so pomembni ukrepi za spodbujanje vključevanja, prav tako pa je pomembno tudi prizadevanje samih migrantov za vključevanje.
20. Evropski svet poziva Svet, naj nadaljuje z oblikovanjem nedavnih predlogov Komisije o sprejemu državljanov tretjih držav zaradi zaposlitve visokokvalificiranih delavcev, enotnem postopku obravnavanja vlog in skupnih pravicah za delavce iz tretjih držav, ki zakonito prebivajo v državi članici.
21. Boj proti nezakonitemu priseljevanju zahteva usklajene in učinkovite ukrepe, usmerjene v neprijavljeno delo in nezakonito zaposlovanje, predvsem s pomočjo učinkovitega izvajanja odvračilnih sankcij. Svet in Evropski parlament naj najpozneje do konca leta 2008 dosežeta dogovor glede predlogov o sankcijah proti državljanom tretjih držav, ki nezakonito prebivajo v EU. Ob upoštevanju sporočila Komisije o neprijavljenem delu bi morali nadaljevati delo tudi na tem področju.

22. Ustrezno upravljanje migracijskih tokov zahteva tudi nadaljevanje dela na področju nadaljnje krepitve celovitega upravljanja zunanjih meja, vključno z obravnavo posebnih pritiskov, s katerimi se soočajo države članice, ob spoštovanju vseh mednarodnih obveznosti v celoti. Evropski svet zato v februarju 2008 z zadovoljstvom pričakuje prihodnja sporočila Komisije o sistemu vstopa/izstopa na zunanjih mejah, prihodnjem razvoju Frontexa in evropskem sistemu za nadzor meja.
23. Evropski svet pozdravlja tudi napredek, dosežen pri predlogu direktive o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje državljanov tretjih držav, ki nezakonito prebivajo. Poudarja potrebo po dogovoru o skupnih standardih na področju politike vračanja ter Svet in Evropski parlament spodbuja, naj nadaljujeta prizadevanja za določitev podlage, ki bo omogočila hiter dogovor o predlogu, pri tem pa naj upoštevata posebne okoliščine vsake od držav članic. Evropski svet ponovno potrjuje potrebo po učinkoviti politiki ponovnega sprejema in vračanja oseb.
24. Evropski svet poudarja potrebo po napredku v zvezi s prihodnjim skupnim evropskim azilnim sistemom, da bi ga lahko udeležili do leta 2010. Evropski svet v ta namen poziva Komisijo, naj oceni izvajanje prve faze in v letu 2008 predstavi potrebne pobude.
25. Vključevanje je osrednji del celovite evropske migracijske politike. Evropski svet poziva k boljšemu usklajevanju med migracijsko politiko in politiko vključevanja. Evropski svet v letu medkulturnega dialoga 2008 poziva Komisijo in države članice, naj poudarijo priložnosti, koristi in izzive migracij v pluralistični Evropi.

26. Evropski svet pozdravlja sklenitev sporazumov o poenostavitvi vizumskih postopkov in ponovnem sprejemu med Evropsko unijo in štirimi državami Zahodnega Balkana (Bosno in Hercegovino, Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo, Črno goro in Srbijo), Ukrajino in Republiko Moldavijo ter sporazuma o poenostavitvi vizumskih postopkov z Albanijo, in sicer na podlagi postopka in preudarkov iz skupnega pristopa. Poenostavitev vizumskih postopkov mora te države spodbuditi k izvajanju ustreznih reform in okrepitvi njihovega sodelovanja z EU na področjih, kot so krepitev pravne države, boj proti organiziranemu kriminalu in nezakonitemu priseljevanju, ter k izboljšanju zaščite dokumentov z uvedbo biometrije.
27. Krepitev **policijskega in pravosodnega sodelovanja** ostaja prednostna naloga. Delovanje Eurojusta in Europol je treba izboljšati. Za Europol to pomeni, da mora Svet doseči dogovor o sklepu o ustanovitvi Europol najpozneje do konca junija 2008 in redno preverjati stanje načrta za izvajanje. Evropski svet pozdravlja tudi splošni pristop glede okvirnega sklepa Sveta o varstvu osebnih podatkov, ki se obdelujejo v okviru policijskega in pravosodnega sodelovanja. Okrepiti bi bilo treba sodelovanje na podlagi vzajemnega priznavanja odločb v kazenskih zadevah.
28. Evropski svet poziva k hitremu napredku pri oblikovanju direktive o kazenskoopravnem varstvu okolja.
29. Nedavna teroristična dejavnost v Evropi in številni teroristični napadi drugod po svetu so okrepili potrebo Unije in njenih držav članic, da ostanejo v celoti zavezane izvajanju **strategije za boj proti terorizmu**.

30. Evropski svet pozdravlja pomembno delo, ki je bilo pred kratkim opravljeno na mnogih področjih strategije, kot na primer pri varnosti razstreliva in orožja, sodelovanju posebnih enot za posredovanje (ATLAS), varovanju ključne infrastrukture, boju proti biološkim, radiološkim in drugim nekonvencionalnim grožnjam ter oblikovanju ureditev Unije za krizno usklajevanje. Evropski svet pozdravlja imenovanje Gillesa de Kerchoveja s strani GS/VP za koordinatorja za boj proti terorizmu. Pozdravlja predloge koordinatorja za boj proti terorizmu, da bi se nadalje okrepilo izvajanje strategije za boj proti terorizmu, ter poziva k hitremu nadaljevanju dela na tem področju.
31. Evropski svet podpira delo, opravljeno nedavno v okviru Strategije Evropske unije za boj proti radikalizaciji in novačenju za terorizem, predvsem v zvezi z radikalizacijo mladih in vlogo interneta. Poziva k njeni nadaljnji krepitvi, predvsem preko sektorskih programov in instrumentov EU v okviru Unije in s sodelovanjem s tretjimi državami. S tega vidika je seznanjen z namero Komisije, da bo v letu 2008 pripravila sporočilo o najboljših praksah pri boju proti nasilni radikalizaciji.
32. Evropski svet pozdravlja sprejetje odločbe o ustanovitvi **mehanizma** Skupnosti **za civilno zaščito** (prenovitev) in poziva Svet in Komisijo, naj ta instrument kar najbolje izkoristita, skupaj s finančnim instrumentom za civilno zaščito, da bi bili v prihodnosti pripravljeni na velike nesreče. V tem pogledu Evropski svet z zadovoljstvom pričakuje prihodnji predlog Komisije o krepitvi zmogljivosti Unije pri odzivanju na nesreče.
33. Evropski svet ponovno poudarja, da je treba v Evropski uniji spodbujati **dostop do sodnega varstva** s poenostavljenimi, učinkovitejšimi in dostopnimi postopki, hkrati pa pozdravlja dosežke na področju e-pravosodja ter poziva k nadaljevanju dela.

34. Evropski svet pozdravlja politično soglasje o direktivi o nekaterih vidikih mediacije v civilnih in gospodarskih zadevah, ki bo državljanom in podjetjem zagotovila dostop do mehanizmov alternativnega reševanja sporov, na podlagi katerih bodo lahko čezmejne spore reševali na učinkovit način, ter uredbi o uporabi prava pri pogodbenih obligacijskih razmerjih (Rim I), ki sta pomembna elementa evropskega pravosodnega prostora.
35. Svet naj poišče rešitve za uredbo o pristojnosti in pravu, ki se uporablja v zakonskih sporih (Rim III). Prav tako naj nadaljuje s hitrimi pogajanjmi o uredbi o preživninskih obveznostih ter pri tem upošteva nedavni sporazum o Haaški konvenciji o mednarodni izterjavi preživnine otrok in drugih oblik preživnine družin. Evropski svet pozdravlja podpis nove luganske konvencije o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah ter poziva k njeni hitri ratifikaciji.
36. Evropski svet ob opozarjanju na sklepe Sveta z dne 8. in 9. novembra 2007 o boju proti **kibernetski kriminaliteti** poudarja, da so v zvezi s tem potrebni nadaljnji koraki v smeri sprejetja skladne politike EU.
37. Evropski svet pozdravlja potekajoče delo Sveta in Komisije na področju **varstva otrok**.

GOSPODARSKA, SOCIALNA IN OKOLJSKA VPRAŠANJA

38. Evropski svet pozdravlja predstavitev strateškega poročila Komisije o oceni izvajanja prenovljene **lizbonske strategije za rast in delovna mesta**, ki vsebuje predloge za naslednji triletni cikel, vključno z vrsto novih integriranih smernic, priporočil za posamezne države ter novim lizbonskim programom Skupnosti. Evropski svet poziva k pospešenemu delu, da bi na zasedanju marca 2008 sprožili naslednji cikel. Evropski svet poudarja vlogo novega lizbonskega programa Skupnosti pri partnerskem pristopu. Program mora zagotoviti dodano vrednost na ravni Skupnosti, da bi tako izboljšali usklajenost reform ter povečali pozitivne učinke prelitja.
39. Lizbonska strategija že prinaša rezultate. Štiri prednostna področja reform, opredeljena na zasedanju Evropskega sveta spomladi 2006, še naprej veljajo: znanje in inovacije, potencial podjetij, zaposlovanje ter energija in podnebne spremembe. Čeprav je treba pojavljajoče se izzivi obravnavati, integriranih smernic vendarle ni treba bistveno preoblikovati. Glavni poudarek novega ciklusa lizbonske strategije mora biti na izvajanju in uresničevanju reforme. V predhodnih razpravah na ravni Sveta je bila že opredeljena potreba po ustreznem ukrepanju na področjih, ki zadevajo evropske raziskave, mehanizme inovacij, MSP, enotni trg, konkurenčnost, posodobitev javne uprave, izobraževanje in usposabljanje, prožno varnost, ukrepe za spodbujanje udeležbe delavcev, socialno vključenost, teritorialno kohezijo, energijo, podnebne spremembe, razpoznavnost socialne razsežnosti ter trajnost in kakovost javnih financ. Prizadevanja na teh področjih bi se morala odražati pri ukrepanju na ravni držav članic in Skupnosti ter pri zunanjepolitičnem ukrepanju.
40. Okrepiti bi bilo treba tudi vlogo regionalne ravni pri zagotavljanju rasti in delovnih mest, kar potrjuje tudi nova generacija programov kohezijske politike za obdobje 2007–2013. Lizbonski sveženj instrumentov bi bilo treba v celoti uporabljati s krepitvijo obstoječega vzporednega usklajevanja, oblikovanjem posebej prilagojene komunikacije in z vključitvijo vseh interesnih skupin.

41. Spodbujanje trikotnika **znanja** (izobraževanje, raziskave in inovacije) je ključnega pomena za Evropo prihodnosti ter za razvoj na znanju temelječih gospodarstev. Evropski svet zato pozdravlja ustanovitev Evropskega inštituta za inovacije in tehnologijo ter vzpostavitev prvih skupnih tehnoloških pobud kot inovativnih javno-zasebnih partnerstev na strateških področjih. Države članice poziva, naj dejavnije sodelujejo pri vzpostavljanju vseevropske raziskovalne infrastrukture.
42. Okrepiti je treba človeške vire za znanost in tehnologijo v Evropi ter povečati privlačnost Evrope za visoko usposobljene znanstvenike. Evropski svet zato potrjuje sklepe o prihodnosti znanosti in tehnologije v Evropi ter posodobitvi univerz, o katerih se je Svet dogovoril novembra 2007. Ob sklicevanju na široko zastavljeno inovacijsko strategijo, sprejeto leta 2006, Evropski svet poudarja pomen pobud Komisije v zvezi z javnimi naročili in inovacijami na področju storitev in jo poziva, naj jih dopolni s preostalimi pričakovanimi pobudami. Za večje število in boljša delovna mesta je še posebej pomembno, da se vsem državljanom omogoči **vseživljenjsko učenje**, ki pa ima tudi socialno razsežnost. V skladu s tem bi morale države članice in Komisija dati prednost izvajanju delovnega programa "Izobraževanje in usposabljanje", evropskemu okviru kvalifikacij in pobudi "Nova znanja in spretnosti za nova delovna mesta" pa tudi spodbujanju večje mobilnosti.
43. Evropski svet potrjuje celovito odločitev Sveta v zvezi s politiko financiranja, upravljanja in oddaje naročil glede evropskih satelitskih navigacijskih programov **EGNOS in Galileo**. Ta ključni projekt EU bo do leta 2013 zgradil globalno satelitsko navigacijsko infrastrukturo ter zagotovil izboljšano gospodarsko učinkovitost, delovna mesta za visoko usposobljene ljudi ter nove priložnosti za napredne storitve in aplikacije v vsej EU.
44. Evropski svet potrjuje evropsko **agendo za kulturo**, ki predstavlja pomemben korak v smeri povečanja skladnosti in prepoznavnosti delovanja EU na tem področju, medtem ko večja priložnosti, ki jih ponujajo kulturne in ustvarjalne industrije, zlasti kar zadeva MSP, s čimer prispeva k ciljem lizbonske agende.

45. **Enotni trg** je nesporen uspeh in ostaja predpogoj za rast in blaginjo v Uniji. Evropski svet opozarja na sklepe Sveta za konkurenčnost z dne 22. in 23. novembra 2007 in poudarja, da bi bilo treba spodbujati integriran pristop k evropski konkurenčnosti, in sicer s trajnostno industrijsko politiko v povezavi z inovacijami in znanjem, hkrati pa razvijati njene zunanje razsežnosti, da bi se zagotovili enaki pogoji. Več bi bilo treba storiti za izkoristek celotnega potenciala razširjene Unije, med drugim bi se bilo treba spopasti s preostalimi ovirami, potrošnikom in MSP pa omogočiti, da v celoti izkoristijo možnosti enotnega trga. Da bi spodbujali evropsko konkurenčnost na globalni ravni, se mora enotni trg usmeriti bolj navzven. Evropski svet pozdravlja pregled enotnega trga, ki ga je nedavno predložila Komisija skupaj s Sporočilom o storitvah splošnega interesa, vključno s socialnimi storitvami splošnega interesa, in poziva Svet, naj preuči pobude iz pregleda, da bo lahko na zasedanju spomladi 2008 sprejel sklepe o prednostnih nalogah za nadaljnje ukrepanje.
46. Evropski svet poudarja ključno vlogo **turizma** pri zagotavljanju rasti in delovnih mest v EU ter poziva Komisijo, države članice, industrijo in druge zainteresirane strani, naj združijo moči za pravočasno izvedbo pred kratkim sprejetega programa za trajnostni in konkurenčni evropski turizem.

47. Okvirni pogoji za **podjetja**, predvsem **MSP**, se morajo še naprej izboljševati. Evropski svet pozdravlja namero Komisije, da v letu 2008 predstavi sporočilo "zakon za mala podjetja v Evropi", s katerim naj bi se sprostil celoten potencial MSP. Evropski svet v zvezi z agendo za **boljše predpise** pozdravlja napredek pri doseganju skupnega cilja zmanjšanja upravnih obremenitev, ki izhajajo iz zakonodaje EU, za 25 % do leta 2012, ter poziva države članice, ki tega še niso storile, naj do leta 2008 postavijo enako ambiciozne nacionalne cilje, ob upoštevanju različnih izhodišč in tradicij držav članic ter dejstva, da je zmanjšanje upravnih bremen zelo pomembno za MSP. Posodobitev **javne uprave** je ključnega pomena za izboljšanje učinkovitosti in uspešnosti javnih financ. Reforme s tega področja bi bilo zato treba redno analizirati in izmenjevati najboljše prakse, zlasti v okviru lizbonskih nacionalnih programov reform. V tem okviru bi morali v skladu s štirimi političnimi ukrepi iz ministrske izjave (Lizbona, september 2007) preučiti priložnosti, ki jih ponujajo pobude za e-upravo.
48. Evropski svet ob nedavnih dogajanjih na **finančnih trgih** poudarja, da so makroekonomski temelji v EU trdni ter da se pričakuje trajnostna gospodarska rast. Ključno je, da še naprej spremljamo finančne trge in gospodarstvo, saj negotovosti ostajajo. Evropski svet poudarja pomen tem, opredeljenih v delovnem programu, ki ga je Svet sprejel 9. oktobra 2007 in ki je namenjen tudi mednarodnim partnerjem EU za izboljšanje preglednosti za vlagatelje, trge in zakonodajalce, izboljšanje standardov vrednotenja, izboljšanje bonitetnega okvira, obvladovanje tveganja in nadzora v finančnem sektorju ter izboljšanje pregleda delovanja trgov, vključno z vlogo bonitetnih agencij. Evropski svet pozdravlja znaten napredek, ki je bil dosežen pri izboljšanju ukrepov za finančno stabilnost v EU in odločno spodbuja ustrezno nadaljnje ukrepanje. Ta vprašanja bo na podlagi poročila o napredku ponovno obravnaval na spomladanskem zasedanju 2008.

49. Na **področju zaposlovanja in socialne politike** Evropski svet potrjuje dogovor o skupnih načelih o prožni varnosti, dosežen na zasedanju Sveta 5. in 6. decembra 2007, ter poziva države članice, da ta načela ustrezno upoštevajo pri oblikovanju in izvajanju nacionalnih politik, usmerjenih v prožno varnost. Evropski svet pozdravlja skupno analizo evropskih socialnih partnerjev o trgih dela in izpostavlja njihovo pomembno vlogo pri oblikovanju, izvajanju in spremljanju politike prožne varnosti. Pozdravlja tudi trenutna posvetovanja o pregledu stanja družbene stvarnosti, ki utira pot prenovljeni in sodobni socialni agendi za Evropo. Treba bi bilo oblikovati pristop do dela po življenjskih obdobjih, in sicer s spodbujanjem aktivnega staranja in posodobitvijo pokojninskih sistemov, da se zagotovi finančna, gospodarska in socialna vzdržnost, in sicer z večjo operativnostjo pakta za mlade in pakta za enakost spolov, vključno z učinkovitim spremljanjem in integracijo, pa tudi z izkoriščanjem možnosti, ki se ponujajo s pobudo Evropske zveze za družino. Evropski svet pozdravlja najnovejši razvoj na področju strukturiranega dialoga in participacije mladih pri sprejemanju odločitev na evropski ravni.
50. Politike aktivne **vklučevanja** bi morale združevati integracijo na trgih dela, mobilnost delovne sile, motiviranost za dejavno iskanje zaposlitve, ustrezno dohodkovno podporo in kakovostne, dostopne in učinkovite socialne storitve. Evropski svet prav tako ponovno potrjuje zavezo agendi za dostojno delo, ki je splošni instrument za spodbujanje zaposlovanja, boljših delovnih standardov in pospeševanje razvoja. Evropski svet pozdravlja dosežke **Evropskega leta enakih možnosti za vse** in poziva države članice, da okrepijo prizadevanja za preprečevanje in boj proti diskriminaciji tako na trgu delovne sile kot drugod. V zvezi s tem se Evropski svet zaveda posebnih razmer, s katerimi se soočajo Romi po vsej Uniji, ter poziva države članice in Unijo, naj uporabijo vsa razpoložljiva sredstva za izboljšanje njihovega vključevanja. V ta namen poziva Komisijo, naj preuči obstoječe politike in instrumente ter Svetu pred koncem junija 2008 poroča o doseženem napredku.

51. Evropski svet v zvezi z **vprašanjem energetike in podnebnih sprememb** še enkrat poudarja, da je treba v skladu z njegovimi sklepi iz marca 2007 izvajati vse vidike celovitega akcijskega načrta 2007–2009, ki ga je potrdil lansko pomlad, da bi se dosegel napredek pri uresničevanju treh ciljev **evropske energetske politike za Evropo**: zanesljivosti oskrbe, konkurenčnosti in podnebnih sprememb.
52. Evropski svet se v skladu s tem:
- seznanja s sporočilom Komisije "Strateški načrt za energetske tehnologije" (načrt SET) in orientacijskim dokumentom o energetskih tehnologijah; še naprej bi si bilo treba prizadevati za zagotovitev okvira, ki bo pripomogel h hitrejšim tehnološkim spremembam, vključno s strateškim načrtovanjem, učinkovitejšim izvajanjem, povečanjem virov in okrepljenim pristopom do mednarodnega sodelovanja glede inovacij na področju tehnologij z nizkimi emisijami ogljika;
 - ugotavlja, da je treba čim hitreje slediti napredku, doseženemu na razpravah o tretjem svežnju za mednarodni trg plina in električne energije, da bi v letu 2008 pravočasno dosegli dogovor;
 - kar zadeva ukrepe, povezane z obnovljivimi viri energije in podnebnimi spremembami, z zanimanjem pričakuje drugi sveženj zakonodajnih predlogov Komisije, ki naj bi bil pripravljen januarja 2008, in poudarja pomen pravočasnega dogovora o teh predlogih.
53. Evropski svet poudarja potrebo po zagotovitvi skladnosti politik EU, vključno s spodbujanjem trajnostnega prometnega sistema, kot je opredeljeno v sklepih iz junija 2007.

54. **Na konferenci na Baliu, kjer sodelujejo podpisnice Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja**, se morajo podpisnice odzvati na nujno potrebo po splošnem ukrepanju iz četrtega ocenjevalnega poročila Medvladnega foruma o podnebnih spremembah ter se dogovoriti o začetku pogajanj, ki naj bi do leta 2009 pripeljala do splošnega, celovitega in učinkovitega sporazuma za obdobje po letu 2012. Evropski svet v tej zvezi opozarja na sklepe Sveta z dne 30. oktobra 2007, ki podrobno opredeljujejo cilje in elemente, za katere je Unija prepričana, da bi morali biti del prihodnjega sporazuma, in ki bi morali biti vodilo za pogajalski proces.
55. Evropski svet opozarja tudi na sklepe Sveta z dne 19. in 20. novembra o globalnem zavezništvu o podnebnih spremembah med EU in državami v razvoju, ki bo služilo kot izhodišče za dialog in sodelovanje pri prilagajanju podnebnim spremembam in spodbujanju zmanjševanja nevarnosti nesreč ter vključevanju podnebnih sprememb v prizadevanja za zmanjšanje revščine v najbolj ogroženih državah.
56. **Trajnostni razvoj** je temeljni cilj Evropske unije. Evropski svet pozdravlja prvo poročilo Komisije o prenovljeni strategiji za trajnostni razvoj. Strinja se s tem, da cilji in prednostne naloge v okviru sedmih ključnih izzivov te strategije ostanejo veljavni in da bi se morali zaradi tega osredotočiti predvsem na njeno učinkovito izvajanje na vseh ravneh. Prenovljena strategija EU in nacionalne strategije za trajnostni razvoj bi bilo prav tako treba tesneje povezati. V celoti je treba izkoristiti in okrepiti strukturo in orodja vodenja strategije za trajnostni razvoj, zlasti v povezavi s spremljanjem napredka in izmenjavo najboljših praks. Enotna podnebna in energetska politika EU, enoten pristop k trajnostnemu upravljanju z naravnimi viri, varstvo biotske raznovrstnosti in storitev ekosistemov ter trajnostna proizvodnja in potrošnja so nekateri izmed glavnih dejavnikov za doseganje ciljev prenovljene strategije za trajnostni razvoj in lizbonske strategije. EU mora nadaljevati prizadevanja za bolj trajnostni promet in okolju prijaznejše oblike prevoza. Komisija naj junija 2009 skupaj s časovnim načrtom predloži naslednje poročilo o napredku pri strategiji za trajnostni razvoj, v katerem naj bodo opredeljeni preostali ukrepi, ki jih je treba prednostno izvesti.

57. Evropski svet pozdravlja sklepe Sveta o **pomanjkanju vode in suši** ter poziva Komisijo, naj leta 2008 predloži poročilo in na tej podlagi do leta 2012 pregleda in nadalje razvije strategijo EU, ob upoštevanju mednarodnega vidika. Prav tako priznava potrebo po okrepitvi povezav med gospodarstvom in biotsko raznovrstnostjo na evropski ravni ter pozdravlja pobudo EU za gospodarstvo in biotsko raznovrstnost ter zavezo Komisije k zagotavljanju tehnične podpore.
58. Evropski svet pozdravlja sporočilo Komisije o **integrirani pomorski politiki** za Evropsko unijo ter predlagani akcijski načrt, ki določa prve konkretne korake za oblikovanje integriranega pristopa do pomorskih zadev. Široka udeležba pri predhodnem javnem posvetovanju in vsestranska razprava na ministrski konferenci v Lizboni je pokazala zanimanje interesih skupin za oblikovanje tovrstne politike. Prihodnost integrirane pomorske politike bi morala zagotoviti sinergijo in skladnost med sektorskimi politikami in zagotoviti dodano vrednost ob polnem spoštovanju načela subsidiarnosti. Poleg tega bi jo morali razvijati kot orodje, s katerim se bomo soočali pri izzivih trajnostnega razvoja in konkurenčnosti v Evropi. V politiki bi morali upoštevati predvsem razlike v posebnostih držav članic in nekaterih obmorskih regij, ki bi morale tesneje sodelovati, vključno z otoki, otočji in najbolj oddaljenimi regijami, upoštevati pa bi morali tudi mednarodni vidik. Evropski svet pozdravlja sklepe iz Okvirne direktive o morski strategiji kot okoljskega stebra te politike. Evropski svet poziva Komisijo, naj pripravi pobude in predloge iz akcijskega načrta in poziva prihodnja predsedstva, naj si prizadevajo za vpeljavo integrirane pomorske politike za Unijo. Komisija naj konec leta 2009 poroča Evropskemu svetu o napredku pri tej politiki.
59. Brez poseganja v integrirano pomorsko politiko Evropski svet poziva Komisijo, naj najkasneje do junija 2009 predstavi strategijo EU za območje **Baltskega morja**. Strategija bi morala med drugim obravnavati nujne okoljske izzive, povezane z Baltskim morjem. Okvir severne dimenzije zagotavlja osnovo za zunanje vidike sodelovanja na območju Baltskega morja.

60. Evropski svet pozdravlja poročilo Komisije o strategiji iz leta 2004 za **najbolj oddaljene regije**, v katerem so opisani njeni pozitivni rezultati in navedeni prihodnji obeti za ukrepe Skupnosti v teh regijah. Evropski svet z zanimanjem pričakuje zaključke javnega posvetovanja in poziva Komisijo, naj najpozneje oktobra 2008 predstavi ustrezne predloge.
61. Evropski svet pozdravlja četrto **kohezijsko poročilo** in poudarja pomen razprave o prihodnosti te temeljne politike, ki se je septembra pričela na kohezijskem forumu, novembra pa nadaljevala na neuradnem srečanju ministrov na temo regionalne politike.

ZUNANJI ODNOSI

62. Evropski svet poudarja pomen poglobitve odnosov med Evropsko unijo in njenimi partnerji v vse bolj globaliziranem svetu. Vrh, ki so v tem polletju potekali z Brazilijo, Rusijo, Ukrajino, Kitajsko, Indijo, ASEAN in Afriko, so pripomogli h krepitvi odnosov EU s temi partnerji in okrepili skupno stališče pri soočanju z izzivi globalizacije.
63. Z vrhom, ki je potekal julija v **Braziliji**, se je pričelo strateško partnerstvo, katerega cilj je izboljšati dvostranske odnose in spodbuditi politični dialog o vprašanjih svetovnega in regionalnega pomena ter okrepiti sodelovanje na več področjih skupnega interesa.

64. Evropski svet pozdravlja drugi **vrh EU-Afrika**, ki je potekal 8. in 9. decembra v Lizboni. Na vrhu je bila izražena obojestranska odločenost o prehodu na novo stopnjo odnosov med obema stranema. V ta namen sta bila sprejeta skupna strategija EU-Afrika in akcijski načrt, namenjen dejanskemu uresničevanju novih političnih in razvojnih ciljev. Na vrhu je bil dosežen dogovor o vzpostavitvi osmih partnerstev na naslednjih področjih: mir in varnost, demokratično upravljanje in človekove pravice, trgovina in regionalno povezovanje, razvojni cilji tisočletja, energija, podnebne spremembe, migracije, mobilnost in zaposlovanje ter znanost, informacijska družba in veselje. Ta partnerstva bodo omogočila skupno obravnavanje vprašanj vzajemnega interesa, vključno z vprašanji globalne narave, ter povečala prispevek EU k afriškemu razvoju. Evropski svet priznava, da so za doseg konkretnih in oprijemljivih rezultatov v naslednjih treh letih potrebna dodatna in združena prizadevanja vseh ustreznih akterjev.
65. Evropski svet se je glede **Kosova** seznanil s tem, da se je 10. decembra zaključil proces trojke, in s končnim poročilom, ki ga je skupina za stike predložila generalnemu sekretarju Združenih narodov. Trojki se je zahvalil za njeno neutrudno preučevanje vseh možnosti, da bi s pogajanjem dosegli dogovor o statusu Kosova. Za trud je bil zlasti hvaležen veleposlaniku Wolfgangu Ischingerju, predstavniku EU v trojki.
66. Evropski svet je poudaril, da so možnosti v okviru pogajalskega procesa o prihodnjem statusu Kosova, ki je potekal pod okriljem trojke, izčrpane. S tem v zvezi je izrazil globoko obžalovanje, da obe strani nista uspeli doseči medsebojno sprejemljivega dogovora, kljub obsežnim in dobronamernim prizadevanjem trojke ter ob polni podpori držav članic EU.
67. Evropski svet je pozdravil dejstvo, da sta se obe strani med procesom trojke večkrat zavezali, da se bosta vzdržali vsakršnih dejanj ali izjav, ki bi lahko ogrozili varnostne razmere, ter nasilja. Ta zaveza miru, ki je pomembna tudi za regionalno stabilnost, mora veljati še naprej.

68. Evropski svet se je strinjal z generalnim sekretarjem ZN, da je sedanje stanje na Kosovu nesprejemljivo, in zato poudaril, da je treba doseči dogovor, kar je za stabilnost območja bistvenega pomena. Takšen dogovor bi moral omogočiti demokratično, večetnično Kosovo, kjer velja pravna država in kjer so manjšine ter kulturna in verska dediščina zaščiteni.
69. Evropski svet je poudaril svoje prepričanje, da rešitev vprašanja statusa Kosova predstavlja zadevo *sui generis*, ki ne ustvarja precedensa.
70. Evropski svet se je seznanil s tem, da se bo to vprašanje v Varnostnem svetu Združenih narodov obravnavalo decembra. Poudaril je, da je EU pripravljena prevzeti vodilno vlogo pri krepitvi stabilnosti v tej regiji in izvajanju dogovora o prihodnjem statusu Kosova. Opozoril je na pripravljenost EU, da pomaga Kosovu do trajne stabilnosti, tudi z misijo v sklopu EVOP in s pomočjo pri vzpostavitvi mednarodnega civilnega urada v okviru mednarodnega posredovanja. Svet za splošne zadeve in zunanje odnose naj določi modalitete za misijo in datum začetka njenega delovanja. Generalni sekretar/visoki predstavnik naj pripravi misijo v okviru razprave s pristojnimi oblastmi na Kosovu in Združenimi narodi. EU bo pripravljena pomagati tudi pri gospodarskem in političnem razvoju, in sicer z jasno evropsko perspektivo ter v skladu z evropsko perspektivo za to regijo.
71. Evropski svet je potrdil, da je prihodnost Zahodnega Balkana v Evropski uniji. Menil je, da je stabilna in uspešna Srbija, v celoti vključena v družino evropskih narodov, pomembna za stabilnost v regiji. S tem razlogom je spodbudil Srbijo, naj izpolni ustrezne pogoje, da bo lahko čim prej podpisala stabilizacijsko-pridružitveni sporazum. Glede na njene precejšnje institucionalne zmogljivosti je ob opozarjanju na sklepe iz decembra 2006 ponovno izrazil prepričanje, da bi bilo mogoče približevanje EU pospešiti in tudi status države kandidatke doseči hitreje.

72. Evropski svet ponovno poudarja, da je **evropska sosedska politika (ESP)** ključna prednostna naloga zunanjih odnosov EU. Ob opozarjanju na svoje sklepe iz junija 2007 in upoštevanju značaja evropske sosedske politike kot enotnega in usklajenega političnega okvira, ki temelji na načelu razlikovanja, pozdravlja dosednji napredek. Pozdravlja tudi sporočilo Komisije z dne 5. decembra 2007 in rezultate konference o ESP, ki je potekala 3. septembra 2007, ter poziva prihodnja predsedstva, naj nadaljujejo to delo na podlagi ustreznih sporočil in predlogov Komisije za oblikovanje vzhodne in južne razsenosti v dvo- in večstranski obliki.
73. Evropski svet poudarja strateški pomen odnosov med EU in **sredozemskimi državami** ter pozdravlja napredek pri razvijanju političnega in varnostnega dialoga, oblikovanju območja skupne blaginje in uveljavljanju socialnega, kulturnega in človeškega partnerstva, v skladu s sklepi s srečanj ministrov za zunanje zadeve in sklepi z drugih pomembnih področij, denimo s področja migracij. Evropski svet pozdravlja sodelovanje Albanije in Mavretanije v barcelonskem procesu.
74. Evropski svet pozdravlja možnosti za sklenitev okvirnega sporazuma z Libijo v skladu s sklepi Sveta o Libiji iz oktobra 2007, ki naj bi predstavljali prelomnico pri oblikovanju odnosa EU s to sredozemsko državo na novi ravni, vključno o migracijskih vprašanjih.
75. Evropski svet podpira napredek, dosežen na prvi seji **čezatlantskega ekonomskega sveta** 9. novembra 2007, ter z zanimanjem pričakuje naslednje dejanske korake pri pripravi prihodnjega vrha EU-ZDA.

76. Evropski svet pozdravlja razpravo na novembrskem zasedanju Sveta za splošne zadeve in zunanje odnose in tam sprejete sklepe o odzivu EU na **nestabilne razmere**, v katerih je bil izpostavljen pomen demokratičnega upravljanja, pravne države, spoštovanja človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter boja proti revščini, ob upoštevanju, da je treba preprečiti nestabilne razmere in se spopasti z njimi ter razviti instrumente, ki bodo zagotovili hitrejši in bolj prožen odziv, da bi napredovali pri doseganju razvojnih ciljev tisočletja v najbolj ogroženih državah.
77. Evropski svet poziva Komisijo, naj do aprila 2008 pripravi poročilo o napredku pri **razvojnih ciljih tisočletja** in o tem, kaj bi lahko EU storila za hitrejši napredek. Pregledal ga bo na zasedanju junija 2008.
78. Evropski svet z navdušenjem pozdravlja sprejetje **soglasja EU o humanitarni pomoči**, ki ga bodo 18. decembra podpisali Svet, Komisija in Evropski parlament in ki se bo v prihodnosti razvijal s pomočjo akcijskega načrta. Soglasje EU o humanitarni pomoči bo vodilo politike humanitarne pomoči EU ob spoštovanju načel nevtralnosti, nepristranskosti, človečnosti in neodvisnosti.
79. Evropski svet je še naprej resno zaskrbljen nad razmerami v **Burmi/Mjanmarju**. Ponovno poudarja, kako še naprej pomembno vlogo igrajo ASEAN, Indija in Kitajska, ter pozdravlja izjave, ki so bile nedavno dane skupaj z njimi v podporo potekajočim prizadevanjem posebnega odposlanca ZN Ibrahima Gambarija in posebnega poročevalca ZN o položaju človekovih pravic Sergia Pinheire. Imenovanje Piera Fassina za posebnega odposlanca EU za Burmo/Mjanmar, da bi pomagal ZN pri posredovanju, še dodatno potrjuje, kako velik pomen EU pripisuje izboljšanju razmer v Burmi/Mjanmarju in procesu pod okriljem ZN.
80. Evropski svet v skladu s sklepi Sveta za splošne zadeve in zunanje odnose z dne 15. oktobra ponovno potrjuje pripravljenost EU, da glede na razvoj dogodkov v tej državi ponovno preuči, spremeni ali nadalje okrepi omejevalne ukrepe zoper vlado Burme/Mjanmarja.

81. EU je še naprej odločena pomagati prebivalcem Burme/Mjanmarja na njihovi poti proti demokraciji, varnosti in blaginji.
82. Evropski svet ponovno izraža veliko zaskrbljenost zaradi iranskega jedrskega programa in poudarja, da bi bilo nesprejemljivo, če bi Iran pridobil jedrske vojaške zmogljivosti. V tej zvezi obžaluje, da Iran še ni izpolnil mednarodnih obveznosti oz. zahtev iz resolucij VSZN št. 1696, 1737 in 1747 za prekinitev vseh dejavnosti, povezanih z bogatenjem in predelavo urana, kar je pogoj za ponovno vzpostavitev zaupanja v izključno miroljubni značaj njegovega programa.
83. Evropski svet poleg tega obžaluje, da visoki predstavnik EU Javier Solana, ki se je pogovarjal z iranskimi jedrskim pogajalcem, in generalni direktor IAEA Mohamed El Baradei nista mogla doseči pozitivnega izida, še zlasti glede iranskega izpolnjevanja zahtev Varnostnega sveta ZN.
84. Evropski svet tudi poziva Iran, naj celovito, jasno in prepričljivo odgovori na vsa vprašanja IAEA v zvezi z iranskimi jedrskimi dejavnostmi, ratificira in izvaja dodatni protokol ter v celoti izvaja določbe celovitega sporazuma o nadzornih ukrepih, vključno s pomožnimi ureditvami. Svet poudarja, da bi bilo izvajanje teh dejavnosti in ukrepov za preglednost, kakor je zahtevala IAEA, pozitiven korak, ki bi pripomogel k vzpostavitvi zaupanja v iranski jedrski program
85. Evropski svet ponovno potrjuje, da v celoti in nedvoumno podpira prizadevanja za dolgoročno sporazumno rešitev iranskega jedrskega vprašanja, in poudarja, da bi predlogi visokega predstavnika z dne 6. junija 2006 Iranu omogočili vse potrebno za razvoj industrije jedrske energije v civilne namene, hkrati pa bi bile upoštevane zahteve mednarodne javnosti.

86. Evropski svet ponovno poudarja, da v celoti podpira prizadevanja Varnostnega sveta ZN za sprejetje dodatnih ukrepov v skladu s členom 41 Poglavlja VII Ustanovne listine ZN, in opozarja, da je EU po sprejetju sklepov Sveta za splošne zadeve in zunanje odnose dne 15. oktobra začela razmišljati o dodatnih ukrepih v podporo procesu ZN in skupnim ciljem mednarodne skupnosti. Odločitev glede prihodnjih ukrepov EU bo Svet za splošne zadeve in zunanje odnose sprejel potem, ko bodo znane odločitve, ki jih bo v kratkem moral sprejeti Varnostni svet ZN.
87. Evropski svet izraža polno podporo pogajanjem med Palestinci in Izraelci, ki so se začela na konferenci v **Annapolisu** ter nadaljevala na pariški konferenci donatorjev.
88. Evropski svet je globoko zaskrbljen zaradi razmer v **Libanonu**. Meni, da je zamuda pri izvolitvi predsednika polna nevarnosti. Evropski svet se pridružuje generalnemu sekretarju Združenih narodov pri prepričevanju vseh udeležениh strani, naj si prizadevajo spoštovati libanonski ustavni proces.
89. EU je globoko zaskrbljena zaradi vojaškega stopnjevanja konflikta v **vzhodnem Kongu** in posledičnega trpljenja civilnega prebivalstva. Poziva k takojšnjemu prenehanju sovražnosti in vse strani opozarja, da za težavo ne obstaja vojaška rešitev. Evropski svet vnovič poudarja svoje zaupanje v MONUC, ki bo na kraju samem v celoti opravil svoje naloge, da bi regijo čim prej stabilizirali.
90. **Evropska varnostna strategija**, sprejeta leta 2003, se je izkazala za zelo koristno. Uniji zagotavlja ustrezen okvir za njeno zunanjepolitično delovanje. Evropski svet glede na vse premike, ki so se zgodili v času od njenega sprejetja, zlasti pa glede na izkušnje, pridobljene z misijami v sklopu EVOP, poziva GS/VP, naj ob popolni vključenosti Komisije in v tesnem sodelovanju z državami članicami preuči izvajanje Strategije, da bi bilo mogoče predlagati podlage za izboljšanje njenega izvajanja, po potrebi pa tudi dopolnitve, ki bi jih Evropski svet sprejel decembra 2008.

IZJAVA EU O GLOBALIZACIJI

Globalizacija vedno bolj oblikuje naša življenja s tem, da spodbuja izmenjavo ljudi, blaga, storitev in idej ter ponuja nove **priložnosti** državljanom in podjetjem. Povečani tržni tokovi in gospodarska rast so pripomogli k večji blaginji, spremenili življenjski slog evropskih državljanov in milijone ljudi po svetu rešili revščine. Vendar smo pri globalizaciji soočeni tudi z novimi gospodarskimi, socialnimi, okoljskimi, energetskimi in varnostnimi **izzivi**.

Globalizacijo želimo **preoblikovati** v dobro vseh naših državljanov, in to na osnovi skupnih vrednot in načel. Za dosego tega cilja niti razširjena Unija ne more delovati sama. Naše mednarodne partnerje moramo vključiti v okrepljeno strateško sodelovanje in skupaj delovati v okviru močnih mednarodnih organizacij. Lizbonska pogodba izboljšuje našo sposobnost za izpolnjevanje odgovornosti tako, da vzpostavlja preoblikovan in trajen institucionalen okvir, ter ob tem spoštuje temeljna načela iz Berlinske deklaracije. V naše zunanje delovanje bo vnesla več doslednosti.

Treba je izkoristiti notranje in zunanje politike Unije, da bi se odzvali na priložnosti in izzive globalizacije. Uresničiti moramo **Lizbonsko strategijo za rast in delovna mesta** in nadalje razvijati štiri svoboščine v okviru notranjega trga in ob tem zagotoviti močno socialno dimenzijo in varovanje okolja. To bo povečalo sposobnost držav članic za konkuriranje v globaliziranem svetu in skupno zmožnost Unije za uresničevanje interesov in vrednot v svetu. Nadaljnje reforme na ravni držav in Skupnosti ostajajo ključne za dolgoročni gospodarski uspeh. Naložbe v raziskave, inovacije in izobraževanje moramo okrepiti kot osrednje vodilo za rast in delovna mesta, s čimer bi vsem zagotovili koristi, ki jih prinaša globalizacija.

Voditelji EU so se na zasedanju Evropskega sveta spomladi 2007 dogovorili o zelo ambicioznih zavezah **glede podnebnih sprememb in energije**. Naše obljube bomo izpolnili in na tem področju dokazali vodilno vlogo v svetu. Kljub temu pa se zavedamo, da naših prizadevanj ne bomo popolnoma dosegli, če se bomo proti podnebnim spremembam borili brez glavnih partnerjev. V Uniji vztrajamo pri tem, da potrebujemo splošen in celovit dogovor za obdobje po letu 2012, ki bi vključeval predvsem ZDA, Rusijo, Kitajsko, Indijo in Brazilijo; skleniti ga je treba najpozneje leta 2009. Naše dvostranske odnose bomo uporabili za spodbujanje skupnih raziskav in tehničnega sodelovanja. Morali bi poiskati tudi način za krepitev naše razvojne pomoči na področju okolja, pri teh vprašanjih pa bomo delovali tudi s smeri povečanja vloge mednarodnih finančnih institucij.

Usklajene makroekonomske politike in stabilni **finančni trgi** so ključnega pomena za trajnostno gospodarsko rast. Euro že ima pomembno vlogo pri stabilnosti in rasti svetovnega gospodarstva. EU je najpomembnejši svetovni finančni trg, ki koristi ugodnosti enotnega trga za finančne storitve in trdnega nadzornega okvira. Nadaljevati bomo morali z delom znotraj EU in na pomembnih mednarodnih prizoriščih, če želimo izboljšati bonitetni okvir in preglednost finančnih trgov.

V Uniji smo vedno spodbujali prosto **trgovino** in odprtost kot sredstvi za spodbujanje rasti, zaposlovanja in razvoja za nas in naše trgovinske partnerje, na tem področju pa nameravamo še naprej ostati vodilni. Še naprej si bomo prizadevali za uravnotežen in splošen sporazum v okviru Razvojne agende iz Dohe, ki bi bila dopolnjena z dvostranskimi sporazumi. Dialog s ključnimi partnerji, kot je tisti, ki poteka v čezatlantskem gospodarskem svetu, se je začel zato, da bi premostili necarinske ovire za trgovino in naložbe. V Evropski uniji se bomo zavzemali za vedno bolj odprte trge, ki bi morali voditi v medsebojne koristi. Zato morajo tudi naši partnerji pokazati pripravljenost na podlagi mednarodno dogovorjenih pravil, predvsem kar zadeva pošteno konkurenco in zaščito pravic intelektualne lastnine. Ob upoštevanju tega smo v EU našim partnerjem v trgovini in naložbah pripravljeni pomagati pri spodbujanju splošnih standardov ter predvsem podpreti povečanje zmogljivosti v državah v razvoju.

Z našimi partnerji bomo nadalje sodelovali pri doseganju učinkovitih in usklajenih **razvojnih strategij**. Evropska unija in njene države članice so že postale največji svetovni uradni donator razvojne in humanitarne pomoči. Izpolnili bomo naše zaveze iz razvojnih ciljev tisočletja in od drugih pričakujemo enako. Ključni ostajajo tudi spodbujanje dostojnega dela, reševanje problema nalezljivih bolezni in drugi svetovni zdravstveni problemi. Znova opominjamo, da je spoštovanje demokracije in človekovih pravic, vključno z enakostjo spolov, temelj trajnostnega razvoja.

V EU moramo biti pripravljeni na delitev odgovornosti za **svetovno varnost in stabilnost**. Učinkovita raba instrumentov in razvoj zmogljivosti skupne zunanje in varnostne politike ter evropske varnostne in obrambne politike bosta Uniji omogočila, da bo pridobila večjo vlogo pri gradnji varnejšega sveta. V Uniji smo zavezani k učinkovitemu multilateralizmu in močnim mednarodnim organizacijam, začenši z ZN. Naše nenehno in načelno spodbujanje pravne države bo pripomoglo k reševanju varnostnih izzivov, kot so terorizem, organizirani kriminal in nestabilne države. Hkrati bomo nadaljevali z našim skupnim notranjim programom za svobodo, varnost in pravičnost, s čimer bomo izpolnili pričakovanja naših državljanov ter ohranili njihovo varnost in pravice.

V času globalizacije so **migracije** izziv, ki je značilen za ves svet, obenem pa je njegov vpliv zaznati pretežno na regionalni ravni. Nadalje razvijamo celovito evropsko migracijsko politiko, s čimer spodbujamo vključevanje, obvladujemo zakonito priseljevanje in se borimo proti nezakonitemu priseljevanju. Tako bi morali biti sposobni soočiti se z izzivi in izkoristiti prednosti, ki jih lahko dobro obvladano priseljevanje doprinese EU in tudi tretjim državam.

Evropska unija je največji svetovni trg in najpomembnejši svetovni partner pri spodbujanju miru in blaginje. To nameravamo ohraniti v korist naših državljanov in svetovnega prebivalstva. S skupnimi močmi bomo zagotovili, da bo globalizacija vir priložnosti, in ne grožnja. V ta namen bomo še naprej gradili **močnejšo Unijo za boljši svet**.
